

Sy-li spěwał,
Pilne dźelał,
Strowja ēe
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócný
Napoj mócný
Lubosć ma;
Bóh pak swérny
Přez spar měrny
Čerstwosć da.



Njech ty spěwaš,
Swérne dźelaš
Wśedne dny;
Dzén pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočn ty.

Z njebes mana
Njech ói khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew ēe. F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa ho kóždu žobotu w Esmerlerjez knihicjischjezeni w Budyschinje a ploczi schtwortlētne 2.— hr. s portom.

Sswjedzeń tssjoch kralow

Ies. 60, 1—6.

Sswjedzeń tssjoch kralow ho w naszej zyrkiu jako miszioniski žwiedzeń žwyczci. Tútón džen nasch lud na to dopomni, so běchu naschi mózjo pohanjo a so bychmy my hiscze dženja pohanjo byli, njebychu-li sahorjeni miszionarojo naschim mózjam to evangelion pschipowjedzili. Schtóž wě, kaže sbožo a žohnowanje w evangeliju wo Chrystusu leži, tón rad džalny žwiedzeń sa Božu njewurjekniwe wulku hnadiu žwyczci. — Sswjedzeń tssjoch kralow móžem hodonny žwiedzeń tych pohanow mienowac̄. Hodowny žwiedzeń je nam tych přenich wérjazych i israelskeho luda pokasał, tych pastyrjow na Bethlehemskich honach. Evangelion žwiedzeńja tssjoch kralow nam tych přenich pohanow pokasuje, kiz ho k temu knjesej modla. — Čzi mudri w ranskim kraju wjedzichu, so dyrbí ho w žlubjenym kraju jedyn kral narodzic̄, kiz budže ſebi wſchitke kraje ſenije podczynycz. Woni čakachu na teho, kotrehož běche Bóh pschihotoval jako žwětlo, roszwětlic̄ tych pohanow. Woni někotre žlubjenja starých profetow snajachu, kaž: stavaj a roszwětluji ho, pschetož twoje žwětlo pschindže a kražnosć teho knjesa ſchadža na tebi, abo: hveda budže s Jakuba ſenicz a prut s Israela stanycz, — a tute žlubjenja běchu woni twjerdze w žwojej wutrobie ſhowali. A jako woni w jenej noz̄ kražnu hvedu widzichu, kajkuž njebechu ženje předy widzeli, dha bě jich wutroba połna wjekela a jim praji: To je ta hveda židowskeho krala, kotrehož doczakam. A hrydom stavachu a czechnejechu do židowskeho kraja, so bychmu jeho phtali a namakali. — O kajte hľuboke žadanje po tym Sbóžniku teho žwěta w nich knjeseche. Knjезi

tež w naschich wutrobach tajke žadanje po tym Sbóžniku? Sswjath profeta tež naž napomina: stavaj a roszwětluji ho! Nasch dženžnišchi žwiedzeń chze wježelosc̄ na Jeſuža jako žwětlo teho žwěta w naschich wutrobach s nowa ſbudzic̄, ale tež naž napominac̄, so bychmy my žobu pomhalí, so bychmu tež pohanjo kražnosć teho knjesa pósinali. Tehodla: stavaj a roszwětluji ho!

1. Kražnosć teho knjesa je na tebi ſchadža: wěsch ty, ſchto na twojim Sbóžniku masch?

2. Pomhaj, so bychmu tež čzi pohanjo kražnosć teho knjesa widzili!

1. Stavaj a roszwětluji ho, pschetož twoje žwětlo pschindže a ta kražnosć teho knjesa ſchadža na tebi. Njeje ho tuto žlubjenje kražnje dopjelnilo? Hodowny žwiedzeń je nam tu wježelu powjesz pschipowjedzak: tón Sbóžnik je ho nam narodzil. O kajkeho kražnego Sbóžnika mamy tola my kchesczenjo, tak kražny je wón w žwojim bęz̄u, kražny w žwojim ſkutku, kražny jako poſledne a najwyschshe ſierunge Bože, to je nam druhí džen hodownego žwiedzeńja předowal. — A tola, njeplaczi hiscze dženja žlowo žwiateho profety: czemnoſć pschikrywa ſeniju a mrokota ludzi? O kaf wjele je jich tež mjes nami, kotsiz njewjedza, ſchto na žwojim Sbóžniku maju. Tehodla stavaj a roszwětluji ho! Pósnaj kražnosć teho knjesa, so by jeho žwětlo tež czemnoſć twojeje wutroby roszwětliło! Kajte kražne žlowa je wón ręczak, niz jenož ſa tych, kotsiz běchu živi, jako bě wón tu na ſemi živých, ale ſa wſchitkich člowjekow wſchitkich čazjow. Žeho žlowo člowisku wutrobu wokchewi a natvari. Kaf troſchtliwe je jeho žlowo pschi žmijertnych kožach. Kelko hórkich žylsov je wón ſetréwal, hdz̄ pschi rowach lubych ſenjetych plakajo ſtejimy, a hdz̄ wón k nam ſtupi ſe žwojim žlowom.

ja kym to horjestawanje a to žiwjenje. — Tehodla pytajcze temu, kiz nušu bratrow ſapomni. Ale tež miſionſto njeđe-
tuteho Sbóžnika a wſnicze jeho horje do ſwojeje wutroby. We ſwiatym piſmje jeho namakacze. Wobhończe ſo w piſmje,
piſhetoz wam ſo ſda, ſo macze węczne žiwjenje we nim, a to ſame je, kiz wote mnje ſivedeži. Sswiaty profeta praji: na tebi ſihadza tón ſenjes, a jeho kraſnoſez da ſo widzecz na tebi. My wěmy, ſo je Jefuš Chrystuſz wěrny Bóh, wot Wótza we węcznoſez porodzeny, a tež wěrny człowjet, wot kniežyny Marije na-
rodzeny, je mój ſenjes, kiz je tež mnje ſhubjeneho a ſatamaneho
człowjeka wumohł, warbował, dobyl wot wſchitkich hréchow, wot
ſmjerze a wot czertowſkeje mozy. My wěrimy do njeho, kiz je
piſchischoł, ſo býchu wſchitzu žiwjenje a wſcheho doſcz měli. My
spěvamy ſ Pětrom: ſenježe, hdze dyrbimy hiež? Ty maſch ſlo-
wa węczneho žiwjenja, a ſ jenom: naſcha wěra je to dobycze,
kotrež ſwét je piſchewinyła. — Stawaj a roſzƿetluj ſo!
Pósnaj ſwoje hréchi, czin pokutu, a tón ſenjes, kiz je to ſwétlo
ſweta, budze tebi twoje hréchi wodaž, a hlaſ, czemnoſez a mor-
kota twojeje wutroby je wot tebje wſata, a ſwétlo knieži w two-
jej wutrobie, ha!, ty móžes tež druhim piſches twoje ſchęſeſ-
janske ſhodzenje a ſadžerzenje jene ſwétlo býž a jím pomhaž, ſo
býchu tež pucž ſe Chrystuſzej namakali.

2. Gswiedzeń tſjoch kralow, tón hodowny ſwiedzeń tych pó-
hanow, naž ſ temu napomina, ſo býchmy ſobu pomhali, ſo bý-
chu tež eži pohanjo kraſnoſez teho knieſa widzeli. — Njeđyrbimy
my tych wbohich pohanow wobżarowacž, kiz ſesom Chrysta, to
ſwétlo pohanow, hiſheze njeſnaja? Bóh ſenjes je ſam prajil:
Dzieje po wſchém ſwécze a wuecze wſchitkich ludzi a ſeſicze jich
w mjenje Boha Wótza a Sſyna a Sswiateho ducha. A ſak
nuſne je miſionſto mjes pohanami! Woprawdze, ſlowo
ſwiateho profeth je hiſheze dzenha wěroſez: czemnoſez piſchifry-
wa ſemju a mrokota ludzi. — Pohanjo ſhodža býſ ſwétla wě-
noſce. Kajka wulka bludnoſez je to, ſo ſu woni ſtvorjenjo na
město wſchěhomózneho ſtivoricza ſtajili a ſo woni ſbožo a po-
mož wot němých a morwych piſchibohow dočakaju. Woni ſhodža
býſ ſwétla hnady. Tehodla ſo ſlych duchow boja a ſu wſchednię
w njeměrnosczi žimi. Woni ſhodža býſ ſwétla nadzije. Zyle
býſ troſhta je ſumrjecze pohanow, toſiž nicžo wo herbſtrwu
ſwiatyh w ſwětle njeſvedze. A hdž wo kulaſtru pohanow,
wo jich czertowſkej hlužbje, wo jich ſurowoſezi piſchecziwo ſtarym
a ſhudym a ſlabym ſlyſhimy, ſak dyrbimy ſo tola nad tutyh
wbohich ſmilicž, dokež teho njeſnaja, kiz je jaſko ſwétlo pohanow
piſchischoł. — Šak zyle hinał je, hdž pohanam woči ſo wo-
tewra, ſo móža kraſnoſez teho Sbóžnika widzecz a ſbóžnu wjeſe-
loſez cžucž. Duž ſhwérni ſchęſczenio, kiz ſu piſcheczeljo miſion,
ſwa, ſ džalownej luboſeži na teho hladaju, kiz je ſwétlo a ſbožo
wſchitkim człowjekam piſchinjeſt. — To je Jefuš ſwétlo hnady
a žiwjenja pohanow, njeſobſwěcza to eži miſionarojo, ſchę-
ſczeniario ſ pohanow, toſiž ſu w naſich dñiach w Afriſej a we
Afrizh a druhdze wot miſionarow ſhromadzeni? Haj ſlubjenje
ſwiateho profeth je ſo kraſnje dopjelnito: pohanjo budža we
twojim ſwětle ſhodžicž. Runje je jich wjele hiſheze ſlabych we
wěrje, jich ſhodzenje a ſadžerzenje je tola hinał taž předny, a ſak
někotry njeje ani w piſcheczehanju ſwoju ſchęſcjiansku wěru
ſaprel, ale ſ wjeſelom wuſnał: ja ſy piſches Chrysta
ſkwiatne ranę tón prawy grunt něk namakał. — Haj, Jefuš
ſwétlo teho ſweta, to je a wostanje hlowona myſl miſionſta
a piſcheczelow miſionſta. Komuž ſwétlo Sbóžnika, poſne hnady
a wěrnoſce, poſne troſhta a mera we wutrobie ſo býſhchci, ſo
ma tež nadziju, ſo tuto ſwétlo piſhezo bóle a bóle w ſwěcze
dobydze, tón tež ſe ſwojimi darami ſobu pomha, ſo býchu pohanjo
kraſnoſez teho ſenjesa widzeli. Husto ſlyſhimy: my manu
tola pola naž doſez hubjenſta. To my wſchitzu wěmy. A běda

bimy ſapomnicž, hido tehodla niž, dokež je Jefuš miſionſto
piſchikasə. — Duž chzemh dzenha ſ wěrjazej nadziju, ſo budze
ſwétlo dobymacž, na wſchitkich tych hladacž, kiz ſu hiſheze býſ
Chrystuſha abo piſchecziwo Chrystuſzej. Chzemh wſchitzu ſobu
pomhaž, ſo ſlónzo teho ſboža, kotrež je w Bethlehemje ſekha-
džalo, wſchudžom měcž. Potom budžem ſkowany ſwiedzeń
tſjoch kralow ſwjeczicž. Hamjeń.

Hodowne wjeſele.

Slóž: Wulki Božo kħwalbu cſi.

Wyſkaj w ſwětle wutroba!

Sbóžnik je eži narodzeny!

Prijdy ſwěta ſtvorjenja,

A wumóžerzej wuſwoleny.

Wulka Boža luboſež je!

Wótz nam Sſyna pōſezele.

Hody! ſwiedzeń luboſeže,

Je nam Wótz we ſyну cžinił,

Boži ſyń ſu nam piſchischoł je,

A naž džecži Bože ſčinił!

Wulke manu wjeſele,

W Jefuſku do węcznoſce!

Narodzene džecžatko,

Jefuš, kħude w žlobju leži,

So by doſtał bohatſtvo,

Koždy, kiz do njeho wěri,

Jeſho narod piſchinjeſe,

Duſham ſbóžnoſez, žiwjenje!

Bóh je ſ nami piſches Sſyna

Węczny ſlub a ſwiaſt něk cžinił,

Luboſež piſchindże do ſwěta,

Człowjekow Bóh njeje hidžił.

S teho ſchtoma žiwjenja,

Žiwjenje něk duſha ma!

Sbóžnik naſch ſenjes Jefuš je!

Wón nam móz a ſylnoſez dawa.

Duſche kħude lubuje,

Jeſho luboſež njeſchestała,

Luboſež naž hręſchnikow,

Dowjesež naž do njebeſzow.

Luboſež ſwiatata njebeſka,

Do duſche nam jaſnje ſwěczi,

W mozy jejnoh žiwjenja

Sſmy my něk Bože džecži,

W Sſynu je ſo ſjewila,

Nam ta luboſež Wótzowska!

Jefu, th ſy moja móz,

Mojej duſche węczne ſbože!

Bóh tón ſenjes je něk mój Wótz!

Piſches tebje ſy piſcheczeljo Bože!

Herba węcznej ſbóžnoſeze,

W twojim węcznym ſkaleſtwe!

Sa naž cžinił th ſy wſcho,

Schtos tu nichčo njeđokonja,

Gswaje węczne bohatſtvo,

Dawasch thym, kiz wěru maja.

Takle naš hy lubowat!
Sa naš hy zo woprowat!

Czlowjek hy zo narodzil,
S tobu hy nět sjenoczeni,
Sbóžnosćz hy mi sažluzil.
Psches tebje hy wumóženi.
Jesu, moje žiwienje,
Czescz budz czi do węcznosće!

J. W.

Mér na semi.

(Wokraczowanje a kónz.)

Wot dweju mužow wjedzenyh pschindże starý farař po wžn dele. „Stara Lora póndże k spowiedzi!” řebi ludžo prajachu a mnoho zo jich pschisamkhy. Tak bu to dolhi czah ludži, kotrejž zo tam k požlednjej khežzy wžy bližesche.

Farař fastupi a s nózny stražnikom a s najstarschim hy nom wuczerja k horej do jstwych. Czesczka bu ſapalena a na sczeneje pschithknienna. Wuczerjowy hy ſchihotowa ſwiate ſudobja pschi kožu mręjazeje. Farař pothili zo starusčzhy, zo prashejo: „Je mér! Chzecze wžy k spowiedzi?”

Tu ſhadowaſche thora ſtrachoczinje wokoło, jeje ruzi jěſdžeschej po poſleschezu: „Chzecze wžy?” woprascha zo farař ſažo. „Hlejče, wžy dyrbieže wumrécz! Czincze mér s Bohom a potom czehńce w Božim mjenje!”

Starusčla wudžerasche na fararja a zo woprascha: „Hdže je ſelowy noſaſch?”

„Wona bludži!” rjekny nózny stražnik.

Tu pschemeni zo wobliczo mręjazeje, dosta kruteho, roſhudneho wurasza. „Ja chzu . . .” ſdychowasche.

„Schto chzecze, maeži?” woprascha zo hy, ju s rukomaj ſběhajo.

„Ja chzu tak wumrjecz!” ſdychny a poſasowasche s ruku i ſczenje.

„Wona chze k muri wobroczenia wumrjecz!” rjekny nózny stražnik k tamnymaj.

W hamźnym wokomitu wocžinichu zo dirje. Czrjoda mužskich ſtejesche wonkach. „Pomalku, pomalku!” pschiwonachu řebi a pschimyedzechu abo lepje, pschinjeſechu wnuka mręjazeje do jstwych, hy na nózny stražnika. Najki bě jeho napohlad Rostorhana a ſrawawa drasta wiſasche po nim dele. Mužojo chzichu jeho do ſomorki don'escz, tola na ſmijercz ſranjeny wudžerasche s wulkimaj wocžomaj k kožu wowlki a jeho nosy moſaſtej zo k njej. Duž dowiedzechu mužojo jeho k kožu. Erauñenjy zo na kožo ſwiesy a maſasche ſa wozhnej rufu. Taſko bě ju namaſał, ſklózti do njeje neschto, ſchtož bě w ſacžinjenej ruzi džeržat.

„Tu, wowlka, tu!” ſdychowasche. „Wascha móſka Waſ ſtrowi a dawa Wam prajic, ſo je mér w kraju. Tu je ſelowy noſ ſawdati, ſo to wérno!”

Tutón ſelowy noſ bě hólzej wupadnyk w běženju ſe žadawym wjelčiskom. Tehodla bě zo hischeze ras wrózil do wjelčeje jamy. Psches to běchu raný, kotrež bě řebi předy ſ mochom ſathkaſ, ſapoczaſ ſažo ſrawawicz.

Mręjaza starusčla pschimyasche ſa ſelowym noſaſkom a wobmaſowasche jón. Tu ſabłyſchezi zo jej wobliczo. „Bohu budz džak!” ſcheptasche ſ požlednjej mozu. „Bohu budz džak! Je mér! Mér!”

„Wona mręje bjes ſwiateho wotkaſanja!” ſawoka wuczerjowy zo.

„Budz zo tam horjekach wužiwacz!” ſnapſcheczini ſe ſwo-

jim ſlabym, dybatowym hložom farař. A nózemu stražniku pak rjekny: „Wokoschejcze hischeze ras maczter a potom zo pschihi-tujcze na to, ſo hynej požlednje „Božemje“ prajicze! Wži pschihi-jeſecze měrej wulki wopor!”

Mužojo požichu hólza na ſemju. Žónſte, kotrež běchu tež ſastupile, wumychu jemu raný. Nózny stražnik lehny zo pschi ni m na ſemju a hladasche jemu do wózłów, kotrejuž blyſchez bě hžo ſaſhol.

„Kak krafne hy”, ſcheptasche farař, „na horach nohi tych, kotsiž měr pschitowjedaju!” Hlóž jemu wuwosta. Bě hólza ſ jeho kruhymaj módrýmaj wocžomaj lubo měl. Nan bě hy na do ſwojeju rukow wſal. Do jstwych czischtcesche ſo wjèle ludži.

Młodženz běžesche ſo to požlednje běženje. Njebě czežke! — Nět bě ſo doběžil. — Žónſte ſapoežachu płaſacz. — Farař ſo ſlakny. — Duž wſchitzh wocžichnychu a ſo ſobu ſlaknyh. Jenož nózny stražnik wosta pschi ſwojim hynu ležo.

Farař wotewri ert a ſapocž ſpěvacž: „Czescz budz Bohu we wýžoſocezi —!” ſso poſtróžiwschi poſaſta. Bě ſ jažnym móznym hložom ſanjeſſ ſpěv. ſswjate poſtróženie wobja jeho a wſchech ſhromadžených, farař mjeſčesche kaž w bojosczi psched tym džiwnym. Tola ſkónečnje wotewri ſažo ſwój ert. Kózdeho wutroba bu ſwiatoczeńje hnuta, jako to džiwnje tola pak jažnje a mózne psches jstwych ſaklineža: „— a mér na ſemi a czlowjekam dobre ſpodobanje!”

Zyrkej a ſtat.

Sa 16. januar zo ſynoda ſo nowemu wuradžowanju ſwoła. Tej budže ſo ſ nowa nacziſt ſa nowu wustawu zyrkwoje pschedpoſožicž, ſo by ſo wo nim po móžnoſci to požlednje roſzudzenje ſtało. Duž je na czahu, ſo zo ſſerbo ſhabaja a hacž k 16. januarej ſwoje žadanja ſynodze pschedpoſoža. Sa naš ſſerbowo dyrbjalo tola, hdňž zo Lujiza ſ nowa ſarjaduje, móžno býz, dozpicž jene ſjednoczenje w zyrkwo. wězach, tola niz tak pschibocžna a niz jako ſnadnusčla ſrjódka nam data, ale jako to, na ežož maný my prawo jako wobiebit hžel naſcheje ſakſeje krajneje zyrkwoje. To je ſjednoczenje wſchech ſerbſko-němskich a němsko-ſerbſkich woſzadov do jeneje ſuperintendentury, pod ſuperintendentom, kotrejž je ſſerb abo tola ſerbſkeje rěče do ſpoſinje mózny, a to je dale to hischeze, ſo zo evangeliſkim ſſerbam ſwěſci, ſo pak psches wólbu pak psches powołanie pschezo jedyn ſſerb do ſynody pschindže. Tole žadacz, njerěka tola woprawdze naſrabny býz! Mjenje řebi žadacz a ſ mjenje ſo ſpkoſicž, by rěkal, naſche prawo njedopóſnacž, naſch demokratiski nowy čaž njedopóſumicž a pschede wſchém njepóſnawacž, ſchtož naſchim ſerbſko-němskim woſzadom ſpomóžne je. Duž je jeno k powitanju, ſo zo ſerbſki lud jako tajki, woſebje ſerbſke towařſtwa, hibaja, ſo bých ſzadanja předaſkeje konferenzy podpjerali. Tej ſo njeje hacž dotal poradžilo, tole wſcho dozpicž. Wjele hóle dyrbja ſo ſſerbo ſpkoſicž ſ tym, ſo je jenož ſastupjeř jeneho němskeho ſuperintendenty ſſerb, tole pak thowa we řebi, kaž knies psched-žyda ſerbſkeje konferenzy w Lubiju ſam wusna, njemóžnoſce w řebi. (Na roſprawu ſ Lubija w czifle 25. dezembra 1921 budž tu poſkane!) Schtož ſ naš evangeliſkim ſſerbowo njeby řebi pschaſ, ſo bých ſe tež my ras wot wſcheje zyrkwoje wýſchnoſce ſklyſcheli podobne dorosumjaze a pschipóſnawaze ſłowa, kaž je knies biſkop Schreiber rěčeſche pschi 75. jubileju ſerbſkeho ſtudentſkeho towařſtwa „Sſerbowka“. Pschi tutym wulzywažnym a na dolhe čažy roſrifazym ſarjadowanju Lujizy by to runje to prawe měſtno bylo ſa tajke dorosumjenje a pschipóſnacze. Duž do džela!

Biſkop! to je nětſle poſchitkovne ſa zylu ſakſku zyrkej płaſacz.

čaze hežlo pschi postajenju noveje wustawu, sa naš Sserbow
pač niz tak wažne, kaž to nam Sserbam nusniše runje naspom-
njene sarjadowanje Šužizh. Tola budž tu to jene naspomnjene,
so fo to tu wo žanym katholiskim biskopje njejedna ale wo
evangeliskim. Najwyschši wodžer a duchowny nasheje evangel-
skeje krajneje zyrkweje dyrbi to mjen „biskop“ dostacž. Sa to
ku jich wjele a pschecživo temu ku jich wjele, na kotrym boču
jich wjaz, njechodzi ho derje wulicžic, w synodze drje maja psche-
cželjo „biskopa“ wjetšinu, tak drje ho tež tuto mjenu sa přenjeho
sakſeho evangeliskeho duchowneho pschivoſnije. Evangeliski biskop
nije nicžo nowe, hijo w čazu Luthera buču evangeli. biskopojo
postajeni. Mamy taſkich w polnožnych krajach, w Žendželskej,
w Meklenburgskej. So fo wot jich wjele „biskop“ sa nowu zyrke-
žada, wulhadža s teho, so nochzedža sa wodžerja noveje zyrkweje
„avjeleksowazh kollegium“ měč ale jenu hlowu, jeneho wubjer-
neho, roškudneho evangeliskeho duchowneho sa wucžerja.

S bliska a s daloka.

S Biskopiz. Schtovorit do hōd bu na tudomným pohrjeb-
niſhczu něhduski Šsmilijanski farař Šsykora khowany. Wón
bě w lēce 1835 w Maſečezach rodzený jako ſyn herbskeju bur-
ſkeju starscheju. Wot lēta 1863 hacž do 1902 bě s fararjom we
Šsmilnej a po tym na wulku ſnajoninoscž herbskeje ſudoweje rēče a bě jedny
ſ najplodniſhich ſpižaczelow na polu nabožneho pižmowſtva.
Kotry Sserb njeby ſnat jeho knih: Mróčzel ſhwédkow wěrnoſeže,
Lecžecžanski wucžer, Wschédný khleb Boži, Kložy a ſornjatka a
druhe? Wón do zyla knih ſubowasche a bě ſebe ſebi po něčim
bohatu knihownju ſhotoval. Nas je hijo psches 30 lēt — rjetky
wón, so kózde lēto ſ najmjeňsha 100 hrivnow na nove knih
wuda. Tehdy bě 100 hr. male ſamoznenje. Kac hluvoko bě do
njeho herbska rēč ſakorjenjena, je ſ teho widzecž, so ſwoje po-
klednje dny jenož herbszy rēčesche, runjež to jeho pschivoſni
njerofymjachu. Pschi jeho kafhežu rēčesche jeho pschichodny ſyn,
farař em. Řanga, a farař Šchijan ſ Hodžija pschivoſla jemu
we mjenje herbskeje předáſteje konferenzu a w mjenje jeho
džakownych čitarjow poſlednje Božemje w herbskej rēči. Boh
ſaplač jemu ſ wěčnej mſdu!

W Budyschinje w Sserbſkim domje ſeñdže ſo herbska pře-
dařſta konferenza wutoru 10. januara, dopoldnia ½10 hodž.
k ſwojemu hodownemu poſedzenju. Je to runje hiſhčeje w pra-
wym čazu do ſa Lubij ſa 12. januara poſtajeneje ſhromadzisny
lužiſtik duchownych a do noweho, 16. januara ſo ſapocžazeho
poſedzenja ſhody. Šhoda budže drje chybz pschijecž načiſt
noveje wustawu ſa ſakſtu zyrkej, koiraž ſ doboru nove zyrkwe
sarjadowanje we Šužizh pschewjedze. S tuteho dyrbja pač tež
Sserbja a herbsko-němske abo němsko-herbske woſhadž ſ naj
mjeňsha to najnuſniſche ſa ſpomózne zyrkwe ſiwiſenje doſtacž.
A duž maja duchowny ſ nowa dorasnje ſo ſa to wuprajicž, runje
kaž to tež nětke psches lid to hibanje dže, ſo dyrbimy tu to
ſwoje dozpicž. (Pſchirunaj „Zyrkej a ſtat!“).

S Hodžija. Tsecži džen hodow ſhwyczesche tudomný 2. du-
chowny k. kaplan Voigt, ſwoj 25 lētnu ſaſtojniski jubilej. Hdyž
bě ſebe wot lēta 1896 ſ farſkim ſaſtujiem we ſupoji a wot
1898 hem duchowny w ſetlizach był, naſtupi 21. dezembra 1902
ſwoje tudomne ſaſtojnſtvo. Na ſwojim jubilejskim diju bu
ſ wjele pschecžemi a darami ſwježeleny. Boži džen ſpomni farař
Šchijan na jubilej na ſletzhu a na ſhwjedženiskim diju ſamym
poda ſo zyrkwe pschedſtejciſtvo do jeho domu, ſo by ſemu

woſhadžinu džak a jeje pschecže pschinjeſlo. W jeho mjenje ře-
cžeschtaj rycerſkubleť Stärker ſe ſicženja a kubleť Šchijan
ſ Prahi. Kaž pacžerſte džecži tak jeho tež Hodžiſke ſchulſte džecži
poſtronichu. Wone ſaiježechu, wot ſwojeho kantora naſjedo-
wane, rjanej kherluschaj, po čimž tež tutón ſwoje ſbožopschecž
wuprati. Woſada je wulki pjenjes ſa jubilejſki dar naſroma-
džila. Wjele luboſeže a pschikhilnoſeže je ſebe duchowny Voigt
we ſwojim ſaſtojnſtvoje poła woſhadných dobyſ. Sserbſka předá-
ſta konferenza jeho w bližſich dnjach teho runja poſtronu. Boh
ſdžerž jeho hiſhče doſhe lēta pschi ſtrouvoſcži!

W Klētnom je do hōd doſholétny woſhadžinu kantor Voigt,
nan Hodžiſkeho duchowneho, wumrjet a bu 23. dezembra tam
khowany. Wón je hijo doſhe lēta na wulku ſbje, ja pač hacž do
ſpocžatka tuteho lēta hiſhče Klētnjanſke ſtaſtiwſtvo ſaſtaral.
Poſlednje njedžele bě ſebe kherluschaj, woblabny. Wón bě ſebe psches
80 lēt starý. Wěczne ſhwětlo ſhwěz jemu!

„Sserbowka“, towarzſto ſtudowazych katholiskich Sserbow
w Prahy ſhwyczesche 29. hodownika ſaſdženeho lēta w Sserb-
ſkim domje ſwoj 75 lētnu jubilej. Vě to psched 75 lētami, ſo
ſ studowazych katholiskych Sserbjo ſo ſjednočižu, ſo byču ſo, je-
dyn druhého podpjerajo, dowuhotowali w herbskej rēči a tač
potom tež ſhmani herbszy duchowni bjes Sserbami byli. Schtož
ſo 21. oſtobra 1846 ſapoeža, bu w běhu tych doſhich lēt dale wu-
twarjene a wudoſpoſnijene. A tač ſu ſe Sserbowki wulku
ſlawni herbszy mužojo kaž Buš, Hórník, biskop Luschežanski,
Duežmann, Hermann, Andrižki, Libšč a mnogo druhich. Tač
ſkutkuje „Sserbowka“ ſa ſaſhovanje a wulicze Sserbowſtwa
dozyla, pschede wſchém pač mjes katholiskimi Sserbami. Na ſeje
čeſtňim diju bě ſo teho ſa ſhodla tež naſladna ſižba Sserbow ſeſčla,
ſo by 75. narodniny tuteho pólneho a ſhwérneho herbskeho towarz-
ſtwa poſhycžila. Věchu tam to nětciſhi aktívni Sserbowcženjo,
nětke w Prahy ſtudowazych a ſtari knijojo Sserbowki a ſaſtuji-
rjo ſtudentſtwa a druhý hoſčzo, tež ſ evangeliskich Sserbow. Tež
Mischuanski biskop kn. dr. Schreiber bě pschitomny a poręčza,
wěſo němſki, pschipoſnawaze ſbožopschecžaze ſlowa, ſotrychž bě
ſhyshecz dorosumnenje a pschipoſnacze herbskeje narodnocze a
pobožnoſeže. K popoſdniſhemu ſhwjedženju, ſotryž wopſhijecž
ſhwjedženſte rēče, ſbožopschecža, ſpěwů atd. pschisamkný ſo wje-
čor ſabawný džel, na kotrymž ſo woſebje herbska mlodžina
woſdželi. My ſchejemý ſubilařž, naſhej herbskej „Sserbowk“
wjele ſboža k 75. lētnemu jubilej a Boži ſohnowanje k dalshe-
mu piſnemu wuſpěcha poſnemu ſkutkowanju k Bohu čeſcſti,
Sserbam k ſpomoženju.

R roſpominanju.

Žiwiſenje! Schto je žiwiſenje? — Próza lute a wjele džela!
— Wježelenje a ſabawjenje! — Dobre dny a ſle dny! — Nicžo,
lute, lute nicžo! — Žebanje a ſiebanje ſameho ſo! — ſapoežat
ſhniſerež! — Žiwiſenje je žiwiſenje, je ſapocžat ſiwiſenja, wěczne-
ho ſiwiſenja, wěczne ſiwiſenje, to rěka: Boh je ſ duchu ſjedno-
čený na wěčnje, a to ſebe žada, ſo w tutym ſiwiſenju ſy th
ſjednočený ſ Bohom, to rěka: ſo th wěriſh ſiwiſu wěru ſch-
eſčiansku. — —

Liftovanje. D. w M.-B. ſa 2. po 3 kr. — R. w Š. ſa
3. po 3 kr.

Samolivitý redaktor: farař Wyrgač w Nožacžizach.
Czíſchež a naſlad: Šsmolerjez knižiſiſhcerňa, ſap.
družſtvo ſ wobm. ruk. w Budyschinje.